



# THE DAYBREAK.

"Wankantanhan Anpao kin hiyounhioi"—Luke 1:78

VOLUME LXIV.

WOKAJUJU 50 CENTS

SANTEE, NEBR., APRIL-MAY, 1933

NUMBER 3

## BISHOP ROBERTS' NOTES

To the Members of the Niobrara Deanery:  
My dear Brethren:

This is to give formal notice that the Niobrara Convocation will be held this year at the Church of the Inestimable Gift, two miles north of Allen on Sunday, Monday, and Tuesday, July 9, 10, and 11. I do hope that every Chapel will have its appointed representatives at that Convention.

I am making a change this year in the time and place of the annual meetings of the Brotherhood of Christian Unity and the Brotherhood of St. Andrew. I have asked the heads of both organizations to hold their annual meetings on the two days previous to the opening of Convocation and at the place where the Convocation is to be held. In other words, both organizations will have their annual meetings at the Convocation grounds at Inestimable Gift Chapel on Friday and Saturday, July 7 and 8. Although they will meet at the same place they will not meet together unless they desire to have joint sessions during those two days but they will meet in separate places on the Camp grounds, probably one group in the Church, the other in the booth or in such places as the Rev Dallas Shaw and the committee in charge shall select.

I have made this arrangement this year because money is scarce. Our people have not as much money as they have had in the past. We need to give every cent we can toward the general expenses of the Church and toward the Nationwide Campaign and the Native Clergy Fund. By having the annual meetings as I am planning them this year it will save much money in erecting booths and making other arrangements for the annual meetings and it will save much money to individuals in travelling from one place to another.

What I am doing this year is in accordance with plans throughout the entire Church. Every effort is being made to save money.

I am sure that every one of my Brethren in the Niobrara Deanery will see the wisdom of the action that I have taken and I know I will have your heartiest support and cooperation. I plan to be present at the meetings of both organizations and I shall hope to be able to plan with you at that time a real forward movement in the work of the Church.

The Young People will be glad to know that I have received a gift of \$10.00 toward the purchase of their Convocation Tent from the Young People's Society of All Saints Church, Chicago. I had supper with these Young People in February and I told them about our Young People in the Dakota Field. A few days ago they sent me this offering for the new tent to express their interest and best wishes. I hope that at Convocation the Young People will arrange to have a letter of thanks written to them.

I trust you all are having a very blessed and helpful Lent. May Easter bring to you all every joy and blessing. I send to each of you a very hearty handshake.

W. BLAIR ROBERTS

Ft. Thompson, S. D., Mar. 17, 1933.—Anpao Kin.—Christian Omaka kin imahed ikduwi yeya po. Taku wicakeya econpi kte cin heon, ocekiye ed unyanpi kta, qa taku econqonpi kte un hena on wiyea unyanpi kte; ecin ota tokiya dapi esa iknuhan nuni dapi kta heon wakta ya po. Taku on dapi kin he econpica hecinhan ed ihunni po. He on Ohanyanpi 5: 27-29, hed wanyaka po. Peter qa Wokošiye unmapi kin ob taku econpi on qa toked waayuptapi kin on. Ho de na on mitakodapi, unkiye Dakota oyate kin nina unksape, tka taku ota unkokihihi s̄ni. Okodakiciye Wakan kin etkiya taku ecanon hwo? Koska Omniciye qa Winyan qa Tecapi omniciye kin taku econpica kinhan econ miye. Convocation ekta taku tona woiwahoye kin hena eced econ unwacinpi kte do.

Tipi Wakan iyohi womnaye unkayapi ece qon hantu qes he ed tanyan naunjinpi kta uncinpi kte. Omniciye Tanka qa "Anpao Kin" ed mazaska yuke kta iyececa ecin taku Wakan kin Iye teunhindiapi tuka aiyotan waſteunkidapi kin heon dehand maka akan naunjinpi qa wiconi unhapi qa skanskanyan unqonpi kin heon omak, wanji eca waſrapitanka kin he iyuškinyan, cantewaſteya econpi kin he nina tanka qa waſte. Owasin econ miye.

All Saints oyanke en tonana unqonpi esa unkicantepi on wowaſi econqonpi. Nape unniyuzapi do.—Smith K. Bear, miye.

## B. S. A. qa B. C. U.

Mazaska ihnipi teliike kin heon B. S. A. qa B. C. U. yaunpi kin napin Convocation kte ci nitokam July 7 qa 8 anpetu henaos en Church of the Inestimable Gift oyanke kin hen omaka iyohi Provincial Chapter meeting qa General Meeting duhapi ece kin he econonpi kta Bishop Roberts iniciyukcanpi. Tanyan wiyükcan kin heon wanna tona o-panyan wiyükcan kin heon wanna tona omniciye kin denaos on Delegate henicapi kin nihduwiyeypapi kte cin iyehantu.

Oicimani wanji qa walipe okeya kaqapi wokasote hena niyakiyapi kta oiyacinyan on waeconpi kin de heca.

Nation Wide Campaign qa Dakota Wicasa Wakan Tawomnaye henaos en wawoya-kiyapi kte cin he kiksuya un po. Okodakiciye Wakan kin he tokapaya pawankan yuzza po, nakun Bishop tawowiyukan kin eced econ po. Omniciye yamni ektakiya unyanpi kin hena en owasin zaniyan wanciyakapi kta cantokapani waun.—Niyepi wanji miye, C. C. R.

EASTER "is now mad manifest by the appearing of our Saviour Jesus Christ, Who hath abolished death, and hath brought life and immortality to light through the gospel."

"I sought Thee at a distance, and did not know that Thou was near. I sought Thee abroad, and behold: Thou wast within me."

—Augustine.

"The truly humble Christian does not inquire into his neighbor's faults: he takes no pleasure in judging them; he is occupied wholly with his own."—St. Athanasius.

## CORN CREEK MISSION

Hope Chapel Potato Creek etan Wotanin Anpao Kin:—Wayaotaninpi lena unye ciyaotaninpi kta uncinpi. Tokaheya Winyan Omniciye el oitancanpi kin lena eepi. (1) Mrs. Bessie White, (2) Jennie Blue-Leg, (3) Nancy Under-Baggage, (4) Jessie W. Head, (5) Emma Hollow-Head, (6) Belle Old-Horse, (7) Lucinda Swimen, (8) Louisa Standing-Soldier and Kate Looking-Cloud.

Wica Omniciye oitancanpi kin lena eepi. (1) Charles Red-Horse, (2) Thomas Bull-Man, (3) Charles Under-Baggage, (4) Silas Shoots-in, (5) John Looking-Cloud.

Church Warden, John Looking-Cloud and Clerk, Chas. U. Baggage.

Hehan wicohan wanji yuha unškanpi kin he Indian Mission Council kin ee. Oitancanpi kin lena eepi. Church Extension, Fred Standing-Soldier; Publicity, Henry Bull-Bear; Religious Education, Charles Red-horse; Social Service, John Coyote-Belly; Finance, Charles Under-Baggage.

Young People Fellowship oitancanpi kin lena eepi: President, Charles Under-Baggage; Secretary, Roy Yankton, and the Collector, Henry Bull-Bear.

Ho lena Okolakiciye Wakan etkiya wacintanka on Wowaſi econpi na Potato Creek oyate kin conapila na Hope Chapel Episcopal opapi kin nakon conapila Akta-čin iyokiseya owacekiye el kokipeya naunjinpi.

Ho hehan taku wanji epa wacin. Tuktel oyanke wanjigji Wacekiye Wicasa toie on taoyate napewicakiya keyape lo. Heon taku epa wacin kin he, tonakiya hececa hena el tokel econpi waſte iblukcan yelo. Tohanl owacekiye timahel ipi na onajin-wakan kin el inajinpi ehantans hehanyan woeye hecetu ſni wanjini eyapi kte ſni ca he el awaniglakapi waſte kelo. Wacekiye Wicasa kin hena eepi ca cewiconkiyahanpi ſni yelo, ca tohanyan unkokihiipa wacin tanka unkiconpi waſte kelo, na wiconi ptecela unyuhampi kin le el unkigluwiyeypapi waſte yelo. Ho eya mitakuyepe taku ota epa wacin tka lehanl owahehanyan epin kte lo.

Tona ANPAO KIN wanlakapi kin iyuškinyan naape-ciyuzapi lo.

Nitakuyepe wanji miye,  
Henry Bull-Bear, Publicity.

## ST. MARY'S SCHOOL WOTANIN KIN

St. Mary's Wayawa Tipi en dowan oſpaye unpi kin May 12 kinhan Yankton otonwe en wicalo yuomdecapi tipi (Radio Broadcasting Station) wan W N A X eciyapi kin he en ītayetu 7:30 qais 8:00 ape hehan dowanpi kte. Tona nicunkšipi dowan oſpaye kin de en opapi hecinhan ho tawapi kin nayahonpi kte.

### Taku Toktokeca

May 25 kinhan wayawa ayuštanpi kte, qa tona wakanheja hduwewicadapi kta hecinhan Mrs. Bonner eced onalonyayapi kta, hecen ekta yaipi kin woyute on tanyan nicuwapi kte. Tkaowanke wanica heon tukten wankapi kin he onicidepi kte, tka eges woničupi kte.

May 24 ītayetu kinhan miye onspewicakiya on wowanyake wapazopi wan econpi kte.—Evelyn Lambert, yaotanin.

## ANPAO KIN

Santee, Nebraska

Millard M. Fowler Publisher

Anpao—The Daybreak, is published in the interest of the Protestant Episcopal Church among the Sioux Indians of the Northwest

The subscription price is 50 cents per year, two years one dollar.

Executive and Editorial Office, Mission, S. D.  
Rev. Paul H. Barbour, Mission, S. D. { Editors  
Rev. C. C. Rouillard, Pierre, S. D.

Entered at the Post office at Santee, Nebr., as second class matter, and accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103 Act of October 3, 1917, authorized May 17, 1920.

The months in which the Anpao is issued are: Jan.-Feb., Mar., Apr.-May, June, July-Aug., Sept.; Oct.-Nov., Dec.

## (THE DAYBREAK)

Wi akenonpa (one year eca) kaśpapi zap-  
tan kajujupi kta.

Wi wikkemna nonpa sanpa topa (two  
years) eca mazaska wanji kajujupi kta.

Money Order, Mission, S.D., on opeton-  
pi qaiś wowapi askape Rev. Paul H. Bar-  
bour yekiyapi kta.

## IYE NA UNKTOMI

Ft. Pierre, S. D., April 12, 1933.—Anpao Kin: Ito le anpetu kin kola eya taku wanji-  
kjiken ociciyake kta wacin kin he lee. Ito  
ehanna iapi nawahon kin heca wan, wanji-  
nayalhon kta oblake kte lo. Nakun Iya wan,  
na unkton wan kici atakiciya, canke Iya kin  
heya: "Maka kaśpapi kin hehan imacage lo."  
Na hehanl is ehakela Unktomi kin heye:  
"Miye matokapa. Imacage kin maka na ri-  
ni lena wakage ca, wanunayaka wo eye."  
Na mini kin alili inyanke. Hehan Iya kin  
is mini kin alisipi, tka okihi śni. Canke Iya  
kin hekta iyaye (hakakta he kapi).

Unkan Unktomi kin wanna Iya zuya ye  
ape, heon Unktomi hakikta na heya: "Mi-  
sun, wicowepi (takukiciyapi) ecan, waslol-  
yapi kte hci, taku tona kowakipe kin hena  
onge niś eya hci koyakipe sece eye?" Un-  
kan wanna taku tona kokipe kin okiyake,  
canke Unktomi pahata iyahan unkan, can-  
ku ogna wicaśa wan u. Oyate wan taku  
slolyapi śni yati hanpi, ohankoya kigla yo.  
Otehiya Iya wan kici wan. Taku tona ko-  
kipe kin iyuha (owasinna) omakiyake. Can-  
cega taśakayuślaślapi, nakun akiśapi, ho  
hena kokipa keye lo. Oyate kin inahni wi-  
caśi yo. Wimnayan ye kin yuha wahihun-  
ni kte lo. Tukte ahiwahnake kin nalimana  
ośkan enajin na unktepi kta ce eya wawiwa-  
hoya. Ho he iyecen Cheyenne Agency  
owowicagu tokahaya kaśpapi icunhan 1867  
omaka leehan tipi yaza wicaśa wan wizipan  
yuha, na wacekiya omani. Oyate kin pila  
unyanpi hci. Iho, leon Unktomi kin na-  
hanhici niun we lo. Eya tohan omaka  
eçan ewacin śni, lila peji mihnaka waunci-  
pi ece, miye iyotan wacanmi. Takuna ama-  
yaśkape śni, lila napsipsiniyeiçiya wawaci,  
mitakuyepi, koskalakapi, tohan tiwahe, lu-  
hapi kta wanji yakañigapi kte cinhan,  
wacinksaya econ po. Tipi luhapi kta awa-  
cannipi keś, hehan lila waſte hce śni ohna  
nićicagapi. Tohan waniyetu iyenanikecapi  
canna (Sioux Beneś) iyeksupi, tiwahe wan  
yacinpí kin he aluśtanpi, na wakiya wicaśa  
iyagnipi na ilalapi wakankiciyuzapi yujuju-  
pi (Divorce) iyekcúpi ece. Mazaska \$150.00  
taku on śni lusotapi kin hee. Ito taku epe  
cin le wosigla śni nin ecamni. Wicaśa wan-  
ji otehiya un kin he hecetu. Heon Wicaśa  
Wakan unpi kin hena iyotan iyekiyapi ece.  
Ecin witkopi, miniwakan kaśpapi na taku  
ecinśniyan ecela econqonpi ece.

Wanna taku waſte qa owotanna ohanpi  
ekta unkupi qa Wicaśa Wakan iyotan iye-  
kiya unpi kin hena tewicunhindapi kin un-  
hdūwicakapi kta.—Niyepi wanji miye, Paul  
First Hawk.

ASHLEY HOUSE CORRESPONDENCE SCHOOL  
Twenty-third Quarter Year—January, February, March, 1933

Done this . . . . .	Bible	Church	Prayer	Gospels	Apostles
Quarter	O. T.	History	Book	Acts of	

## CHEYENNE

Rev. C. Red Kettle .. 2	12-13 B				1-2 B
Abel Thomas .. 4	1-2 C—				

## CROW CREEK

Charles Longfish .. 3	14 A—	14 B	14 B		
-----------------------	-------	------	------	--	--

## LOWER BRULE

Reuben Estes .. 2	2 B—			2 C—	
-------------------	------	--	--	------	--

## PINE RIDGE

Asa Ten Fingers .. 6	25-27 B	**		2-4 B	
Oliver Sun Bear .. 5½	part 32	7-11 C—	**		
Thos. Standing Elk 9½	**	37-45 B	**	part 47	
Wilson Knee .. 6	15-17 C—	**	17-19 B+		

## P R CORN CREEK

J. Paints Yellow .. ½	**	**	**	part 47	
Fred S. Soldier .. 4	32 C	43-46 C+	25-27 C	44-46 B—	
George Poor Bear .. 11	1-7 A—	1-7 A—	1-7 A—		

## ROSEBUD

Charles DeNoyer .. 2	22-27 D+				
Rev. T. Heminger .. 5	**	**	**	19-23 B+	

Isaac Y. Robe .. 2	35-36 B—	28*B—	7-8 C—		
--------------------	----------	-------	--------	--	--

Walter Williams .. 5	**	7-8 B+			
----------------------	----	--------	--	--	--

Rev. Paul Cekpa .. 2	**	**	**	**	27-28 B—
----------------------	----	----	----	----	----------

Amos Moccasin .. 4			1-4 A—		
--------------------	--	--	--------	--	--

Dan Red Buffalo .. 2			6-7 B+		
----------------------	--	--	--------	--	--

C. Charging Cloud .. 2			1-2 B		
------------------------	--	--	-------	--	--

Solomon Slow Fly .. 11	22-25 B+	1-5 B+	27-28*B+		
------------------------	----------	--------	----------	--	--

J. Yellow Cloud .. 2			9-10 B+		
----------------------	--	--	---------	--	--

Moses Slow Fly .. 2	1-2 C—				
---------------------	--------	--	--	--	--

R. Standing Bear .. 2			1-2 C		
-----------------------	--	--	-------	--	--

SANTEE				1-2 D	
--------	--	--	--	-------	--

Gabriel Rouillard .. 7	1-5 C				
------------------------	-------	--	--	--	--

SISSETON					
----------	--	--	--	--	--

Rev. H. Renville .. 2	**	**	**	**	27-28 B—
-----------------------	----	----	----	----	----------

Henry B. Red Star .. 6	26 B—	1-2 B—	1-3 C		
------------------------	-------	--------	-------	--	--

Andrew Weston .. 2		**		**	27-28 B
--------------------	--	----	--	----	---------

STANDING ROCK					
---------------	--	--	--	--	--

J. Brown Eagle .. 13	**	**	**	27-34 B	1-5 C+
----------------------	----	----	----	---------	--------

Patrick Shields .. 1	part 32		part 28		
----------------------	---------	--	---------	--	--

Rev. J. Red Hawk .. 6	12-13 B	12-13 B—	9-10 C		
-----------------------	---------	----------	--------	--	--

J. Standing Cloud .. 6	**	**	28*B	47*B+	1-4 B+
------------------------	----	----	------	-------	--------

S. Bears Heart .. 9	30-32 A+	1-6 B+	**		
---------------------	----------	--------	----	--	--

YANKTON					
---------	--	--	--	--	--

Harvey LeClaire .. 7	4-6 C+	6-9 B			
----------------------	--------	-------	--	--	--

Silas Arnold .. 1	1 A+				
-------------------	------	--	--	--	--

George L. Selwyn .. 6	1-2 B—	1-2 B	1-2 B—		
-----------------------	--------	-------	--------	--	--

WAŚICUN					
---------	--	--	--	--	--

Bruce W. Swain .. 4	32*A	30-32 A	**		
---------------------	------	---------	----	--	--

NORTH DAKOTA					
--------------	--	--	--	--	--

Joseph Two Bear .. 4	**	36-39 B—	**		
----------------------	----	----------	----	--	--

G. See Walker .. 4			1-4 B+		
--------------------	--	--	--------	--	--

Jacob White Eagle .. 10	1-4 B—		1-6 B—		
-------------------------	--------	--	--------	--	--

MINNESOTA					
-----------	--	--	--	--	--

Irving J. Campbell .. 7	17-19 B	16-19 B			
-------------------------	---------	---------	--	--	--

In the above tabulation the first column indicates the total number of lessons done during the quarter. The other columns give the lesson numbers and the grade attained.

Rev. C. C. Rouillard translates the new course "A" or "AD", on the Acts of the Apostles.

Courses and examinations completed: \*25 Walter Williams PB, 83.6%; \*22 George Poor Bear B, 75.5%; \*23 Bruce Swain B, 94.5%; \*24 Solomon Slow Fly PB, 92.7%; \*26 John Standing Cloud PB, 84.2%; \*27 Sidney Bear's Heart B, 89.8%; \*28 J. Standing Cloud G, 87.3%.

Since the beginning of the Correspondence School work, the following Course Certificates have been issued.

No.	Date	Name	Subject	Reservation	Men	Lessons
1	4-10-29	Thomas Heminger ..	B	Cheyenne ..	2	6
2	5-1-29	Joseph Paints Yellow ..	B	Crow Creek ..	1	3
3	10-17-30	Thomas Heminger ..	PB	Lower Brule ..	1	2
4	12-12-30	Thomas Heminger ..	CH	Pine Ridge (Agency) ..	4	27
5	3-31-31	John Standing Cloud ..	B	P R Corn Creek ..	4	36
6	5-9-31	John Standing Cloud ..	CH	Rosebud ..	12	31
7	8-2-31	Asa Ten Fingers ..	PB	Santee ..	1	7
8	9-8-31	Joseph Paints Yellow ..	B	Sisseton ..	3	10
9	9-12-31	Joseph Two Bear ..	B	Standing Rock ..	5	35
10	9-30-31	John Brown Eagle ..	PB	Yankton ..	3	14
11	10-27-31	Wilson Knee ..	PB	Waśicun ..	1	4
12	11-27-31	Johnson Brown Eagle ..	CH	North Dakota ..	3	18
13	11-28-31	Joseph Paints Yellow ..	CH	Minnesota ..	1	7
14	12-16-31	Walter Williams ..	B	Total ..		41
15	1-28-32	Joseph Two Bear ..				

**Ashley House Church History Course**  
Japan Wita qa Philippine Wita Kin.

China makoce en oun tawapi kin he Japan makoce ekta oun tawapi kin kici nina icitokeca. Commodore Perry, wita wata optaye unkitawapi kin he Japan makoce ekta awicai qon iyohakam omaka 1852 hehan heciya makoce kin he kiyuganpi. Heconpi iyokihe omaka qon heehan yewicasipi wicunyuhapi kin wanji toka Japan makoce kin ekta ihunni. Japan makoce kinhan wita makoce wan nina cistinna kin heca. He makoce kin en iapi wanjidan. Ohinniyen woope ahopeya unpi, owotanna waecon unpi, qa oyate wokiconze heca wašte yuhapi, qa Wašicun opiičiyapi tawapi kin kohanna iyecen opiičiyapi. Omaka wikkemna zaptan kin he imahed de oyate kin decana maka oyate wokiconze yuhapi kin opeya hiyupi. Nakun Okicize Tanka kin itahedan oyate yamni ihankeya wašagya unpi kin he wanji eepi.

Omaka 1852 hetanhan itatokiya Japan makoce en taku Okodakiciye Wakan hekta yuze kin he Christian ſicaya wicakuwapi kin hee ſni, tuka woohoda unmapi kin hena en wacinyanpi yuhapi ſni, wicaſtayatapi yuhapi kin he ohodapi CHD No. 8 wanyaka ya, qa maka akan wowijice kin he nina akitapi kin dena Okodakiciye Wakan kin kaſeyapi kin hee. Tuka token China makoce kin ekta Wotanin-waſte ayapi on yamni icitakihna waeconpi kin he iyecen Japan makoce kin en econpi kin on Wotanin-waſte ayapi wowaſi kin he katinyan tokatakiya iyopte kin hee, qa makoce kin he ed Iſtagonga, qa Lepros eecapi, kin kektopawinge optapi, qa tona onſikapi wokage tipi ed wowaſi econpi kin hena ehna Japan wicaſta owotanpidan Christ toni kin iyecen un wacinpí kin hena wowaſi econ unpi.

China makoce kin ekta econpi qon iyecen Sagdaſa, Canada, qa Isantanka Wotanin-waſte ayapi kin hena okiwanjidan iyayapi kin on Japan Okodakiciye Wakan Owancaya kin he yuicagapi. Qa de Okodakiciye Wakan kin teca yuicagapi kin iye iyata yedan Yewicasipi Wowaſi kin on oiciyapi. Heciya Woſna-Kaſa tona wicunyuhapi kin ataya kinin Japan wicaſta hecapi. Bishop Motoda Tipi Wakan tona woawanyake tawa imahed he cin wanjidan bosdan pajin ſni, eſta omaka 1923 heehan maka cancan qon he kitanna itokam Japan wicaſta nom Bishop unpi kta wicakaſhigapi qa wicayuwakanpi. New York otonwe en Yewicasipi Oyanke Tipi Tokapa unkitawapi yanke cin he ekta miniwanca opta mazaapapi (cable) wanke cin he ohna Bishop McKim, Japan makoce eciyatohan decen houya: "Taku owasin ihangyapi; Wakantanka wacinyanpi kin heceedan hduhapi." Maka cancan qa he ihakamya ide telika wan oyate kin akipa pi qon heehan tona wokiunni ed ipi, qa Tokio otonwe en St. Luke wayazanka tipi unkitawapi he cin ed awicahipi kin ataya asniwicayapi. Christian winyan wayazanka awanyaka unpi kin hena hanyetu osan litanipi, tona wakipapi kin hena niwicayapi kte kin on towicakſupi. Nahanlin Japan Ōko lakiciye Wakan kin he mazaska (Nation Wide Campaign womnaye eciyatohan) qa wowawokiye unkitawapi kin icakija, on owicakiyapi kta iyececa, tuka icunhan iyepi kin wowacinye qa waohodapi woonspe tawa kin on itkom nina tanyan waonspeunkiyapi kta okihipi.

**PHILIPPINE WITA KIN.** Philippine wita makoce kin ekta tuwe tokaheya Yewicasipi Bishop yuhapi qon he Bishop Breit, wicaſta owasin waſtedapi wan omaka 1929 en te qon hee. Omaka 1898 heehan Spaniyowicaſta ob okicize econpi, qa enakiyapi qonhan wookiye kaſapi eciyatohan Tunkansidanpi unkitawapi kin Philippine wita kin he icu iyecadan heciya Bishop Brent, un kta kalnigapi. Ekta ihunni qonhan he kin ehna oyate oſpaye watoghda unpi tuwedan owicakiye ſni kin hena eepi, qa China oyate ota, Philippine oyate Sinasapa Okodakiciye Wakan opa Spaniyowicaſta iapi tawapi ohna iapi kin heca wicotapi, wita wata optaye unkitawapi akan tona wowaſi econpi kin hena eepi, qa akicita wicunyuhapi heciya unpi hena eepi, heehan miniwanca ohuta kahda Manila otonwe kin en Sagdaſa qa Isantanka oyate ko hed waihdamnapi qa niiciyapi kta on wowaſi econpi e iyewicaye.

Dehantu kin Yewicasipi wowaſi kin on taku ota abdezepica. Isantanka hokſidan qa wicinyanna makoce en icagapi kin itehan unpi kin hena Christian owayawa tipi wicakicagapi. Manila otonwe kin en Tipi Wakan Itancan (Cathedral) wan hdepi, wayazanka tipi wan nina waſte yuhapi hen Philippine wokoska kin wayazanka awanyaka onspewicakiyapi ece, nakun China Tipi Wakan tanka wan woonspe tipi iyahna yuhapi. Tipi Wakan kin hena en kekto pawinge ota Christ he Wanikiya tawapi kin hee sdon-yewicakiyapi, qa lie kin hena ehna canbaslesdecatipi qa womniheca wokage tipi yuhapi kin hena en oyate kin iyelica wiſi on wowaſi econpi kta onspewicakiyapi.

He ehna oyate unpi qon etanhan tuwe tokaheya Baptisma qupi qon he hokſidan wan Pit eciyapi, Baptisma qupi qonhan Hilary Clapp, eya caje qupi. (Isa. 11:6.) "Unkan hokſidan cistinna wan hena yus awicaye kta." Philippine wita kin en woonspe wankantu koya ihunnihiya kin ohakam deciya pejuta wicaſta woonspe kuwa, qa iye tawoyate kin ekta yewicasipi qa Christian wicaſta waſte heca heca e ki. Tunkansidan wowaſi eciyatohan woktanka wowaſi econ kin winyan qa wica dececapi kin hena yuataninpi.

**WOIWANGE KIN**

1. Tona ohna China Makoce kin Japan Makoce kin kici icitokeca he?
2. Watohan Japan makoce kin en decana Yewicasipi Wowaſi kin iyopta he?
3. Maka cancan qon iyohakam Holy Catholic Church of Japan onajin tawa kin oyaka wo.
4. Tokio otonwe kin en St. Luke wayazanka tipi kin token Wotanin-Waſte kin oyake he?
5. Tokenken qa tohan United States makoce kin Phillipine wita makoce kin iwigacu he?
6. Hed Okodakiciye Wakan kin oyate obe tona waecawicakicon he?
7. Dr. Clapp on wooyake kin niye iapi nitawa on oyaka wo.

**WOIWANGE KIN**

1. Africa makoce kin en Okodakiciye Wakan unkitawapi kin etanhan Yewicasipi wowaſi oahdehe tawa kin wicoie nitawa on oyaka wo.
2. Brazil makoce kin ekta Bishop Kinſo ving taku econ he?
3. Panama Canal Zone kin heciya oyate obe tona ed Okodakiciye Wakan wowaſi econ he?
4. Mexico makoce ekta Okodakiciye Wakan wowaſi tawa kin tukte woecon ohna owicaunkiyapi kta okihunyanpi he?
5. Okodakiciye Wakan kin tuku wanji iyotan itancan ahtani he taku he?

Tohan woiwange yanke cin hena yuſnašni adaptapi kinhan hehan Woonspe Ookuwa kin ataya on Ehake Iwanwicayakapi Woiwange kin hena unciyapi kte. Woonspe owecinhan owa nicupi qon hena aktakta iwanhdaka po. Woonspe wowapi (Numbers 1 to 46) kin owasin yahduhapi hecinhana tanyan akimdezapi qa sdonya po.

**Santee Okodakiciye Wotanin**  
(Continued from Page Three)

Sunkakiciyapi wicolian tawa qa Okodakiciye Wakan ed qa Juniors unpi qa Young People's Fellowship unpi hena ed itoheya toked tanyan wicayuhu litani kin heon Mr. William Whipple iwohdake.

Odowan 178 St. Andrew Odowan kin he dowanpi.

(7) Hehan Rev. George G. Lawrence yewicasipi eciyatohan wohdake. Odowan 62 dowanpi.

(8) Hehan Rev. Joseph Du Bray nakun yewicasipi owicohan ohnayan yupiya wohdake.

(9) Ehake Rev. Christian Whipple, yuonihanyan wohdake qa kici yuonie hanyan wotapi kin heon nina pida.

(10) Ehake Winyan Omnickiye unpi etanhan yamni wohdakapi, hehan ehake Odowan 148 dowanpi qa Rev. Joseph Du Bray woyawaſte eye qa enakiyapi.—Stephen Moose, yuotanin.

**Corn Creek Episcopal Mission**

Anpao Kin: Trinity Chapel etanhan ake iapi conala unyecilaotaninpi kte lo. April 9, 1933 he anpetu kin el wakanheja wan Baptism: Wakan qupi na lee.

Caje, Nancy No Horse; Atkuku, Morris No Horse, Hunku, Esther No Horses; Wae-kičiyapi: Nancy Yellow Bear, Annie Little Crow, Edgar Yellow Bear.

Easter Anpetu kin el wicohan unyuhapi kin lee. Easter Anpetu oſtan anpao icunhan waceunkiyapi na hehanl Hihanna wacekiyapi. Lent en anpetu tokaheya Ash Wednesday hetan unhiyupi qel koſkalaka nom wowaſi wicunqupi na henaos tiwahé iyoſi en wocekiye econ omanip kta wicunqupi na ecel lila tanyan econpi. Napin blihecapi, ho henaos tokaheya lecel wowaſi econpi qon, he tokel tawacinpí na heconpi hecinhana hena on woklakapi. Wowaſi wakan eciyatohan Wowapi Wakan etanhan oyate kin ektakiya lila woyakapi. Mr. Edgar Yellow Bear na Mr. Morris No Horses kici yewicasipi on tiwahé iyuha en wocekiye econpi.

Hehanl Tipi Wakan kin mahel Wakna-woſnapi (Altar) he cin, he wicincala wanji waſte icage kta yunhan unyan unkiyayapi, heon hunku kin wakna-woſnapi (Altar Hangings) akalpe lila waſte iye cunwintku Sadie Black Bear te kin on wokiksuye kta ahikicinhaké. Wokiksuye woecon kin leon Mr. Charles Kokamwoſica woklake.

Hehanl woyute na witka ko klohipi, heon oiyokipi unyuhapi.

Wakanheja nom wayazanka asnipi, woyute ahipi, na leon William Plenty Arrow, wicaſta tom wokiciklakapi. Tokaheya woglake cin he Mrs. Emily Shaw hee, inonpa Edgar Yellow Bear, na iyamni kin Mr. Joseph Paints Yellow, na hehanl H. C. Bear nakun woklake.

Hehanl wicahapi makoce ekta wanahecha (Flowers) unklopi, heciya unkipi el Mr. John Little Crow na John Black Bear heenaos woklakapi. Easter womnaye kin \$23.75 henakeca unklohipi. Ho eya oyate onſiya unqonpi, tka Wakantanka ikanyela unqonpi uncinpi lo.—Charles Standing Cloud, yuotanin.

**A Prayer for Memorial Day**

Eternal God, we thank Thee for this hallowed soil. Make us worthy, we pray Thee, to guard our heritage of pride through all the years to come. In memory of these our dead may we pledge to our beloved land the same service and the same devotion in time of peace. And, O Lord, who maketh war to cease throughout the ends of the earth, secure to us evermore the peace for which our comrades died.—Amen.

—From American Legion Manual of Ceremonies.

**Ashley House Church History Course**  
**SOUTH AMERICA qa AFRICA en dehan OKODAKICIYE WAKAN unkitawapi**  
 kin.

Africa makoce en maka akan oyanke iyotan kata wanji Africa en Liberia obaśpe ekta unyanpi kinhan, Okodakiciye Wakan unkitawapi etanhan Yewicaśipi iyotan wanakaja kin iyeúnyanpi kta. Omaka 1865 en he makoce kin en Hasapa wayaka unpi kin hena wicakiyuśkapi. De itokam omaka 40 heehan tona wowiyukcan wanjikji eciyatohan wayaka unpi etanhan ihduśpapi qon hena eepi Africa makoce en ośpayeton iyotankapi. Ota Wotapi Wakan ieu kin hecapi qa itokah unpi kin ekta Christian tiwahe unpi kin opeya ounyanpi kin heon nakaha witaya etipi qon he en tona iyotaniye-kiyapi kin he icunhan Okodakiciye Wakan kin owicakiye kte cin he wowaśi tawa kin hee. Omaka 1835 en Okodakiciye Wakan unkitawapi kin etanhan Yewicaśipi Oyanke ihankeya wanakaja kin he yuganpi, Connecticut makaobaśpe etanhan Hasapa nom Mr. qa Mrs. James Thompson heciya wowaśi econpi kta wicakalñigapi.

Yewicaśipi oyanke cistinna kin nina tehan kakije dehan 1930 tohan onajin tawa kin he yanka hecinhan he wacinyanpi wowaditake eceedan eciyatohan hehan hinajinpi kin hee, Wicaśta Wakan 41 wicayuha-pi, hde śni woonspe tipi kin 12, qa titanhan owayawa kin 49.

Wooyake tawapi kin en Hasapa Bishop nom icagapi, wanji dehan Bishop Okihe yuhapi, Bishop Gardiner. Oksantanhan hokśipidan kin hena Christian tawaiçiyapi heca tanyan unwacinpí qa waihdamnapi kte cin ecen wicakagapi kta on Cape Mount en St. John's Waihdamnapi Woonspe Tipi kin he kagapi, qa wicinyanna kin hena Bethany Home Woonspe Tipi kin wicakicagapi, he en Miss Ridgeley, eciyapi kin he omaka 26 hehanyan wowaśi econ un. Cuttington College qa Divinity School henaos Cape Palmas oyanke kin en kagapi. Liberia obaśpe kin en Tunkansinayanpi kin qa toktokeca woitancan yuhapi kin ota woonspe tipi unkitawapi kin ed waonspeiciciyapi. Contanka otehi kin he mahen wi kin nina kate cin he ihukuya anpetu 3 eced icimanipi kta hehanyan heciya oyate kn Wakantanka sdonyapi śni kin he wicehna "Order of Holy Cross" ewicakiyapi kin he nina tanyan wowaśi econpi. Tipi Wakan, woonspe tipi qa wayazanka tipi koya heciya ehdepi. De Okodakiciye Wakan unkitawapi kin etanhan Tanśna Unpi (Monastic Order) Okodakiciye wan heca, New York otonwe kin kiyena Hudson Wakpa kin opaya hen tipi itancan oyanke tawapi kin he kihdepi, qa oyanke ota en Yewicaśipi on wowaśi econpi.

**BRAZIL:**

South America makoce kin en Brazil obaśpe kin en Okodakiciye Wakan kin etanhan Yewicaśipi Oyanke ihankeya waśakya iyopte kin he heciya wanka. Omaka 1889 ohna kośka nom makoce wan otankaya kin de ekta wowaśi econpi kta wata ohna iyayapi, wokipajin u kta sdonkiyapi eśta katinyan iyayapi, nakun śicaya wicakuwapi kta qa Spaniyo Sinasapa kin he hed yuhapi hena sdonya iyayapi. Iyohakam heciya tuwe tokahaya Bishop yuhapi qon he de kośka kin unma ee Bishop Kinsolving, qa unma kin he Southern Cross Woonspe tipi kin hee qa Wicaśta Wakan onspeiciciyapi owayawa henaos eciyatohan heciya oyatepi kin etanhan onge Wicaśta unpi kta iyeen waśagya wicakaonspe. Heciya kinhan dehan Isantanka Wicaśta Wakan kin śakpena wicayuhapi tuka iyeipi kin etanhan Wicaśta hecapi kin he 24.

Brazil obaśpe kin en woiyopte wanji icitaninśiyan wanke cin he Japan oyate kin etanhan wicota minwanca kin opta ahiyukanpi kin hee. De ahi kin opeya Japan kośka wan Tokiyo otonwe kin en Wicaśta Wakan Woonspe tipi wan he kin etanhan. De wowaśi teca kin en Wakantanka "Waksica kañinge" cin heca kta, qa makoce tokeca kin de ekta iye oyate tawa kin ehna Catechist wowaśi econ kta woiyowinkiye wicakida. Hetanhan itatokiyia omaka iyoji tanyan onspewicakiyapi kin eciyatohan Japan oyate kin ota Baptisma Wakan wicaqupi qa Wicayusutapi ecawicakiconpi kin hee. Qa Brazil makoce kin en Okodakiciye Wakan kin on mazaska tona yusotapi kin he etanhān yamni kicashapi wanji iye oīciyapi ece, N. W. C. womnaye on tona econwicaśipi kin ataya hduśtanpi ece, qa Yewicaśipi wowaśi tawapi kin oīciya hdoyapi.

North qa South America makoce wanke cin okitahedan Panama Canal Zone en Okodakiciye Wakan unkitawapi kin wowaśi econ. Oyate obe ota waecawicakicon. Tunkansinayanpi taakicitapi kin heepi qa witawata akan wowaśi econpi kin qa miniwanca ocanku en wowaśi econpi, Sagdaśa wicaśta wokamna wowaśi yuhapi kin heepi, West Indies wita kin etanhan Hasapa ota Sagdaśa Okodakiciye Wakan kin ohnayan icaħwicayapi kin eepi, Panama makoce kin en wicatonpi kin eepi, Ikcewicaśta kin, qa wita wan akan "Lepros eecapí" ośpayeton tipi kin henakiya. Panama en woonspe tipi qa icuwa sanpa waśteste kin hena nina icakija.

Mexico makoce en decadan wokiconze eciyatohan woanapte wan kaśapi qon he eciyatohan Okodakiciye Wakan unmapi qa unkitawapi kin koya wowaśi econpi kte cin wokagi wan iboto inajinpi. 1923 heehan Bishop Aves, wayazanka on enakiya, qa 1926 kin hehanyan Bishop Creighton nahanłicin heciya yeśipi qon ihunniśi. Wowaśi kin ataya kinin kitanyehcín iyopta, Hooker School wicinyanna owayawa unkitawapi kin heceedan, katinyan woecon tona tawa k'n iyuha tanyan iyopte, qa ehake Wicatonpi Pikiđapi Wośnapi on womnaye kin he woonspe tipi kin dee idagyapi kta wicaqupi. Oun kin omaka 1926 hetanhan ocim waśte aye, qa Yewicaśipi wowaśi kin on tokata toketekte cin nakun owicawaśte wan heca. Mexico makoce kin Okodakiciye Wakan tawocekiyie kin ataya cin kin hee.

Florida makaobaśpe akotahan Wita qeya yuptaya West Indies kin hena en Cuba, Porto Rico, Dominican Republic, Haiti qa Virgin Islands henakiya Okodakiciye Wakan kin wowaśi econ e wanunyakapi. Wita kin dena ataya en Sinasapa kin wooyake wan hanksa yuhapi, tuka oyate kin ataya kinicavi kin he ehna owotanna wawokiyi. Iapi itancanyan unpi kin he Span'yó iapi kin hee. Oyate hen icagapi eepi, Waśicun, qa Hasapa henakeca hen ounyanpi. Canhanpi qa waskuyeca owojutipi ekta qa nakun otonwe tanka qa cikcistinna kin hena Yewicaśipi Oyanke yuhapi. Wita kin dena en taku iyotan waśagya yuhapi wowaśi econpi kin he pejuhuta wowaśi qa woonspe kuwapi.

De Woonspe Ookuwa Ihanke kin hee woonspe kin dena en Okodakiciye Wakan ta wooyake woptecaśni kin he onśpayedan icaħtaya un kiyayapi kin he ayabdezapi kin he tanyan sdonwayne. Woniya Wakan kin he Okodakiciye Wakan Owancaya kin eciyatohan maka kin de en Christ wowaśi tawa kin kicicaya kin he onśpa onnispepi hecen wopemuhe.

Qa otohantu wan wicaśta kin ataya Christ kici wanjipidan kta, qa Christ en otoiyohi okonwanjidan niunpi kta, qa "Wiconi Aguyapi" wanjidan kin he yunwicakiyapi cin kin heon waakipe qa cekiyu unqonpi.

April- May, 1933

**EASTER ANPETU KIN ON**

Woahope Itopa kin he en Anpetu Wakan kin he wakanyan unyuhipi kta econsipi. Heon dehan wicoie kin denaos awauncinpi kte.

**Okihpapi qa Woohoda**

Juda oyate kin anpetu išakowin kin de, Anpetu Okihpapi eya caštonpi. Ho hecen Juda wicaatkuwanji, iye cinca hokśina kin. Anpetu Okihpapi hihanna wan en wiwangi qa "Token on anpetu kin de en wo-waśi takunna econqonpi kte śni, he?", eciye kinhan wakanheja kin he woayupte kin de on katinyan waayupte kta. "Ecin Wakan-tanka anpetu icišakowin kin en Iye Tawo-waśi kin etanhan okihpe kin heon."

Juda oyate kin Owankayujajapi (Saturday) qaiś Anpetu Okihpapi (Sabbath) eca okihpapi qa woohoda econpi ecee kin he eekiya dehan Christian oyate unpi kin Anpetu Wakan (Sunday) eca okihpapi qa wacekiye yapi ece, ecin anpetu Wakan kin he. Ośtan Jesus Christ wicāte cin etanhan ake kini. Hecen iknuhan tuwe wan Anpetu Wakan hihanna wanji icunhan. "Token on Christian unpi kin Anpetu Wakan (Sunday) eca okihpapi qa wacekiye yapi ece he? Enicciye kinhan Juda hokśina wan ohankoya waayupte qon he iyecen econ wacin wo. "Anpetu Wakan (Sunday) kin he ITANCAN Taanpetu (Lord's Day) kin hee. He en JESUS CHRIST wicāte cin etanhan ake kini kin heon Anpetu Wakan eca Christian kin hena okihpapi qa WAKANTANKA cekkiya yapi ece. Easter Anpetu en Christ wi-conṭe qa woalitani henaos ihangye, nakun Iye ihakam unpi kin hena eepi qa unkiyepi koya ekta wowiyuśkin qa wookiye ahi.

Wakantanka woohiye unqupi, he wopida yuha nunwe.

**PRAYERS**

**FOR MEMORIAL DAY**

Let us pray. Almighty God. Giver of all victories, we thank Thee for the peace that abides in our land, for Thy guidance in the hour of peril and Thy tender love in times of need. Help us to remember with reverence the valor and devotion of our departed comrades; not only those whose bodies consecrate our Country's soil, but also those who sleep beyond the seas, and those others whose resting places shall not be known until that last day when the deep shall have given up its dead. O God, teach us to honor them by ever cherishing the ideals for which they fought. Keep us steadfast in the cause of human rights and liberties, of law and order, and true Americanism. Give us the power to see, and the will to do the right. Grant that The American Legion may preserve the high ideal for which our comrades died. May Thy merciful blessing rest upon those they left behind. Keep us forever firm in righteousness, humble of heart unselfish in purpose.—Amen.

**Santee Okodakiciye Wotanin**

Santee, Nebr., April 24, 1133.—Anpaō Kin: April 13, 1933 he litayetu kin ed St. Andrew Sunkakiciyapi Oadetka 53 unpi kin qa Winyan koya Rev. Christian Whipple he tokan yeśipi kin heon yuonihanyan ye śni eced kici wotapi, qa en de Program heca ohna woecon kin deced econpi.

(1) 6:00 p. m. Rev. Christian Whipple, ta-wicu qa cinca ob iyuśkinyan wotapi.

(2) 7:30 p. m. St. Andrew Sunkakiciyapi unpi qa Winyan unpi koya yuwitaya wocekiyie econpi, qa odowan 145 he dowanpi. Mr. Joseph Dudley wocekiyie hena yuha skan.

(3) St. Andrew Sunkakiciyapi en woope nonpa: 1. Wocekiyie woope; 2. Woecon woope. Napin St. Andrew nina ed ewacinpí, unkan napin Rev. Christian Whipple, tanyan eced yuśtan heon de Mr. Ellis Campbell, iwohdake. Odowan 126 dowanpi.

(4) Junior unpi kin Rev. Christian Whipple kiciħanipí tka qon heon Junior unpi kin eciyatohan Dennis James, wohdake.

(5) Juniors unpi kin Waśicun ia yupiye dowanpi.

(6) Hehan ake Rev. Christian Whipple  
(Continued on Last Page)